

Všeobecné obchodní podmínky cestovní kanceláře Authentic Travel, s.r.o.

Cestovní kancelář CK Authentic Travel, s.r.o., se sídlem Na Příkopě 853/12, 110 00 Praha 1, Česká republika zapsaná v OR vedeným Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 230065, IČ: 03321061, DIČ: CZ03321061 (dále jen **CK**) vydává tyto Všeobecné obchodní podmínky (dále jen **VOP**).

1. Úvodní ustanovení

- Tyto VOP upravují práva a povinnosti smluvních stran při poskytování (i) zájezdů a/nebo (ii) ubytovacích, stravovacích, dopravních a jiných služeb cestovního ruchu jako jednotlivých služeb dle individuálního požadavku zákazníka (dále jako **Jednotlivé služby**) při emě ustanovení těchto VOP upravující podmínky zájezdu se použijí také na podmínky poskytování Jednotlivých služeb, není-li výslovně stanoveno jinak).
- VOP jsou nedílnou součástí smlouvy o zájezdu nebo jiné smlouvy o poskytnutí Jednotlivé služby cestovního ruchu (smlouva o zájezdu nebo jiná smlouva dále jen **Smlouva**) uzavřené mezi CK a zákazníkem.
- Zákazníkem může být fyzická nebo právnická osoba.
- Osoby mladší 15 let se mohou zájezdu zúčastnit pouze za doprovodu odpovědné osoby starší 18 let a osoby ve věku 15-18 let se mohou zájezdu zúčastnit pouze na základě písemného souhlasu svého zákonného zástupce, pokud se tento zájezdu sám neúčastní.
- Smlouva, včetně těchto VOP, platí i pro všechny další osoby v ní uvedené jako spolucestující osoby. V této souvislosti zákazník prohlašuje, že uzavírá Smlouvu ve prospěch těchto spolucestujících osob.

2. Vznik smluvního vztahu

- Smluvní vztah mezi zákazníkem a CK v případě zájezdů vzniká na základě zákazníkem schválené a podepsané Smlouvy potvrzené CK nebo jejím zplnomocněným zástupcem.

- Smluvní vztah mezi zákazníkem a CK v případě Jednotlivých služeb cestovního ruchu vzniká výslovným anebo fiktivním potvrzením objednávky zákazníka ze strany CK a uhrazením plné ceny objednaných Jednotlivých služeb zákazníkem.
- Zákazník je povinen Smlouvu vyplnit úplně a pravdivě. V případě chybných údajů je povinen tyto údaje na výzvu CK bezodkladně doplnit. CK může po zákazníkovi požadovat další údaje i doklady, které jsou potřebné k realizaci zájezdu (např. dodatečné požadavky úředních orgánů, leteckých společností apod.) a zákazník je povinen tyto údaje a doklady bez zbytečného odkladu dodat. Zákazník bere na vědomí, že nedodání požadovaných údajů a dokladů může mít za následek nemožnost účasti na zájezdu. V takovém případě je CK oprávněna od smlouvy odstoupit a požadovat odstupné ve výši dle čl. 7 Smlouvy.

3. Cenové a platební podmínky

- Právo účasti zákazníka na zájezdu vzniká zaplacením plné ceny zájezdu CK v souladu se Smlouvou a těmito VOP. Povinnost závazné rezervace zájezdu ve prospěch zákazníka ze strany CK vzniká okamžikem přijetí schválené a podepsané Smlouvy a současně uhrazením zálohy, která se skládá z: (i) plné ceny letenek a s letenkami souvisejících poplatků a (ii) zálohy ve výši 50% ceny zájezdu. Ve výjimečných případech na základě žádosti zákazníka může CK stanovit zálohu pouze ve výši plné ceny letenek a s letenkami souvisejících poplatků se stanovením termínu pro úhradu zbytku zálohy ve výši 50% ceny zájezdu.
- Zálohu hradí zákazník při podpisu Smlouvy nebo po dohodě do dne následujícího po podpisu Smlouvy.
- Doplatek do plné ceny zájezdu je zákazník povinen zaplatit vždy nejpozději do 35 dnů před plánovaným zahájením zájezdu. Zákazník bere na vědomí, že bez úplného zaplacení ceny zájezdu nevzniká zákazníkovi a případným spolucestujícím osobám právo účasti na zájezdu a CK je oprávněna bez dalšího upozornění zájezd zrušit a/nebo od Smlouvy odstoupit. Zákazník v takovém případě hradí odstupné ve výši dle čl. 7 Smlouvy.

- V případě rezervace zájezdu ve lhůtě kratší než 35 dnů před plánovaným odjezdem je celková cena zájezdu, včetně ceny letenek, jsou-li podle Smlouvy CK zajišťovány, splatná současně s uzavřením Smlouvy, není-li sjednáno jinak.
- Právo zákazníka na poskytnutí Jednotlivých služeb cestovního ruchu vzniká zaplacením plné ceny těchto služeb ve smyslu čl. 2 písm. c) těchto VOP.
- Veškeré platby podle Smlouvy hradí zákazník v hotovosti v prodejním místě CK nebo převodem na bankovní účet CK a to v případě platby v měně CZK v české koruně na český bankovní účet CK v ČR a v případě úhrady v měně EUR - euro na slovenský bankovní účet CK na Slovensku, vždy s uvedením variabilního symbolu, kterým je číslo Smlouvy nebo jiný sjednaný symbol. Za den zaplacení jakékoli částky podle Smlouvy se považuje den, kdy byla příslušná částka připsána na účet CK.
- V případě, že mezi odesláním návrhu Smlouvy ze strany CK a závazným potvrzením tohoto návrhu ze strany zákazníka dojde ke změně v dostupnosti či ceně objednávaných služeb, může CK smlouvu nepotvrdit a zaslat zákazníkovi nový návrh Smlouvy. Zákazník je vždy zejména upozorněn na termín, do kdy je třeba závazně potvrdit rezervaci letenek. Avšak i tento termín může být jednostranně leteckou společností zkrácen, CK v takovém případě nenese žádnou odpovědnost za případnou újmu vzniklou na straně zákazníka.
- Zákazník bere na vědomí, že při rezervaci poloviny dvoulůžkového pokoje je povinen uhradit přírůstek k ceně jako za rezervaci jednolůžkového pokoje, pokud se další účastník nepřihlásí.
- CK je oprávněna jednostranně zvýšit cenu zájezdu uvedenou ve Smlouvě v případě, že dojde do jednadvacátého dne před sjednaným zahájením zájezdu k některé z následujících změn:
 - dojde ke zvýšení ceny za dopravu včetně cen pohonných hmot (navýšení bude vypočítáno jako rozdíl v ceně kalkulovaných a skutečně vynaložených nákladů podle stavu ke dni oznámení zákazníkovi ve smyslu písm. j) tohoto článku),
 - dojde ke zvýšení plateb spojených s dopravou, jako jsou letištní taxy, přístavní, dálniční či jiné

poplatky zahrnuté v ceně zájezdu (navýšení bude vypláceno jako rozdíl původní výše plateb zahrnutých v ceně zájezdu a aktuální výše podle stavu ke dni oznámení zákazníkovi ve smyslu písm. j) tohoto článku),

- dojde ke zvýšení smluvního kurzu české koruny použitého pro stanovení ceny zájezdu o více než 10 % (cena bude zvýšena o 1% za každé 1% nárůstu kurzu Kč ode dne uzavření Smlouvy ke dni oznámení zákazníkovi ve smyslu písm. j) tohoto článku),

a to o částku odpovídající rozdílu ceny zájezdu dohodnuté ve Smlouvě a ceny zájezdu vyplácené při zvýšení nákladů a plateb ve smyslu tohoto článku.

j) CK odešle písemné oznámení o jednostranném zvýšení ceny ve smyslu písm. i) tohoto článku zákazníkovi e-mailem na adresu zákazníka uvedenou ve Smlouvě nejpozději 21 dní před zahájením zájezdu a vyzve ho k doplacení navýšení ceny zájezdu ve lhůtě, která bude init nejmenší 5 dnů ode dne odeslání výzvy. Zákazník je povinen zaplatit rozdíl v ceně zájezdu ve lhůtě stanovené CK, jinak má CK právo od smlouvy odstoupit a zákazník je povinen uhradit odstupné dle článku 7 Smlouvy. Ustanovení o jednostranném zvýšení ceny zájezdu podle písm. i) tohoto článku se obdobně vztahuje také na možnost jednostranného zvýšení cen dalších služeb sjednaných ve Smlouvě.

k) V případě prodloužení smluvního zaplacení ceny, zálohy, doplatku ceny nebo jiné platby podle Smlouvy má CK právo odstoupit od Smlouvy, přičemž zákazník má v takovém případě povinnost uhradit odstupné dle článku 7 Smlouvy. Zákazník se zavazuje zaplatit CK v případě prodloužení s úhradou jakékoli platby podle podmínek Smlouvy úrok z prodloužení ve výši 1 % z dlužné částky za každý den prodloužení.

4. Sjednané služby

a) Pro rozsah sjednaných služeb je závazný jejich konkrétní rozpis uvedený ve Smlouvě a odvozený z nabídkových listů na internetových stránkách CK (dále jen **Nabídkový list**). Nabídkový list je nedílnou součástí Smlouvy. Rozšíření nebo

dohodnuté změny služeb nad rámec Nabídkového listu (jde zejména o leteckou dopravu, cestovní pojištění, vyřízení víz apod.) musí být taxativně uvedeny ve Smlouvě nebo jejím dodatku, potvrzeny CK a zákazníkem uhrazeny před jejich poskytnutím v termínech sjednaných ve Smlouvě.

b) Délka zájezdu je určena termíny uvedenými ve Smlouvě. V případě doobjednané dopravy k zájezdu bude přesný termín odjezdu a příjezdu potvrzen v cestovních pokynech nejpozději 7 dnů před odjezdem. Bude-li Smlouva uzavřena v době kratší než 7 dnů před odjezdem, CK odevzdá zákazníkovi cestovní pokyny s podrobnými informacemi již před uzavřením Smlouvy a zaplacením plné ceny zájezdu.

c) Na základě objednávky zprostředkovává CK zákazníkům k zájezdu nákup letenek. V Nabídkovém listu zájezdu jsou uváděny předpokládané ceny letenek včetně všech poplatků. Zákazník bere na vědomí, že ceny letenek a poplatků se mohou změnit až do okamžiku úhrady ceny letenek. CK nezodpovídá za škody, nedostatky a změny času odletu způsobené leteckými společnostmi. Tyto jsou záležitostmi leteckých společností a CK je nemůže ovlivnit.

d) Za časové posuny počátku a konce trvání služeb, jakož i za nerušení služby z důvodu zpoždění dopravy, nenese CK žádnou odpovědnost. Zákazník musí brát v úvahu i možnost výraznějšího zpoždění.

e) U zájezdů poskytovaných CK je první a poslední den určen především k zajištění dopravy, transferu a ubytování a nejsou považovány za dny plnohodnotného rekreačního pobytu. V tomto smyslu nelze tudíž reklamovat případné zkrácení pobytu.

5. Práva a povinnosti zákazníka a CK

a) Zákazník má právo:

- na bezchybné, řádné a včasné poskytnutí služeb cestovního ruchu sjednaných podle Smlouvy,
- na reklamaci vad poskytovaných služeb podle čl. 13 Smlouvy a čl. 8 těchto VOP,
- na poskytnutí podrobných informací o skutečnostech neobsažených ve Smlouvě

podrobnějších informací o ubytování, dopravě a stravování, jsou-li součástí zájezdu nebo jsou sjednány jako další služby podle Smlouvy,

- na asistenční služby v místě pobytu (zpravidla v anglickém jazyce) pro účely poskytnutí nevyhnutelné pomoci v tísňových situacích, pro účely přímání a vyřizování reklamací apod.

- obdržet veškeré potřebné doklady pro trvání smluvních dohodnutých služeb (letenka, vouchery apod.) před zahájením zájezdu,

- na bezodkladnou informaci o případných změnách dohodnutých služeb,

- odstoupit od smlouvy před zahájením zájezdu ve smyslu čl. 5 Smlouvy a současně zaplacení odstupného podle čl. 7 Smlouvy.

b) Zákazník je povinen:

- poskytnout CK bez vyzvání a včas všechny potřebné informace, příslušné doklady k řádnému a včasnému zajištění a poskytnutí dohodnutých služeb podle Smlouvy,

- předem informovat CK o tom, že některá ze spolucestujících osob je cizím státním příslušníkem,

- zaplatit včas (ve lhůtě splatnosti) objednané služby a prokázat toto CK na výzvu příslušným dokladem o zaplacení,

- nastoupit ve stanoveném čase na zájezd, resp. dostavit se ve stanoveném čase na stanovené místo odjezdu nebo poskytnutí jednotlivých služeb, a prokázat se průvodci nebo zástupci CK, případně jiné odpovědné osobě dokladem (voucherem) za tím účelem vystaveným CK,

- před zahájením zájezdu mít u sebe platný cestovní doklad (pas), přičemž dbá, aby platnost trvala minimálně 6 měsíců po ukončení zájezdu a pro udělení víza byla v pasu k dispozici pro každou zemi minimálně 1 volná strana, dále ostatní cestovní doklady pro poskytnutí smluvních dohodnutých služeb předané zákazníkovi CK (letenky, vouchery apod.), před cestou do země s vízovou povinností příslušná víza, která si obstará individuálně nebo za předem dohodnutých podmínek a odměnou prostřednictvím CK (poplatky za udělení a vyřízení víza nejsou zahrnuté v ceně

zájezdu, pokud to není výslovně ve Smlouvě dohodnuto),

- splnit olovací a další povinnosti pš cestách do zemí, ve kterých se toto vyžaduje,

- dodržovat pasové, vízové, celní devizové, tranzitní, zdravotní, dopravní a další bezpečnostní předpisy jakož i zákony a zvyklosti zemí a míst, do kterých cestuje, pš emž zákazník nese veškeré náklady, které vzniknou v souvislosti s nedodržením takových předpisů,

- dodržovat stanovený program a šdit se pokyny CK, resp. zástupce CK, průvodce, nebo provozovatele dopravního prostředku a ubytovacího zařízení,

- zajistit doprovod a dohled dospělé osoby u osob mladších 15 let v průběhu zájezdu,

- ukládat si v ubytovacích zařízeních cennosti (šperky, elektronika, doklady, hotovost, karty apod.) do trezorů v pokoji i na recepci,

- sjednat si pojištění pro cesty a pobyt v zahraničí a na vyžádání předložit doklad o pojištění (CK mže na vyžádání zákazníka toto pojištění zajistit),

- jednat a chovat se tak, aby nedocházelo ke škodám na zdraví nebo majetku ostatních účastníků zájezdu, dodavatelů služeb i CK,

- uhradit všechny náklady a škody vzniklé v souvislosti s jeho vyloučením z účasti na zájezdu v případě pokud svým jednáním ohrožuje nebo ruší průběh nebo program zájezdu, nebo závažným způsobem porušuje právní předpisy, poškozuje cizí majetek a práva ostatních účastníků zájezdu, dodavatelů služeb a CK.

c) CK je povinna:

- poskytnout zákazníkovi pouze předem dohodnuté a zaplacené služby; další služby poskytne CK pouze na základě písemného smluvního dojednání a úhrady objednaných služeb,

- mít uzavřenou smlouvu o povinném pojištění pro případ úpadku CK ve smyslu platných právních předpisů a pš uzavření Smlouvy spolu se Smlouvou odevzdat zákazníkovi doklad o tomto pojištění,

- plnit další povinnosti vyplývající jí ze Smlouvy a platných právních předpisů.

d) CK je oprávněna před zahájením zájezdu odstoupit od Smlouvy jen z důvodu zrušení zájezdu nebo z důvodu porušení povinnosti zákazníkem, za které se považují zejména tyto případy:

- zákazník nezaplatí cenu zájezdu, zálohu, doplatek ceny nebo jakoukoli jinou platbu podle Smlouvy šdně a včas,

- zákazník se nedostaví na místo odjezdu nebo zmešká odjezd,

- zákazník poskytne CK nesprávné i neúplné údaje (např. pš vyplňování Smlouvy, vízových formulářů apod.),

- zákazník nedodrží pasové, celní nebo devizové předpisy ČR nebo cílového, případně tranzitního státu.

e) CK je oprávněna zrušit zájezd před jeho zahájením tehdy, nebude-li dosažen minimální počet zákazníků v zájezdu, který bude uveden ve Smlouvě. Cestovní kancelář je v tomto případě povinna informovat zákazníka o odstoupení od Smlouvy z důvodu zrušení zájezdu oznámením odeslaným nejpozději 8 dnů před plánovaným zahájením zájezdu. Cestovní kancelář je oprávněna zrušit zájezd před jeho zahájením také v důsledku neodvratitelné události, které nemohla zabránit ani pš vynaložení veškerého úsilí, které lze na ni rozumně počítat (např. v případě ozbrojeného konfliktu, živelné události, epidemie v místě zájezdu). Cestovní kancelář je v tomto případě povinna informovat zákazníka o odstoupení od Smlouvy z důvodu zrušení zájezdu oznámením odeslaným bez zbytečného odkladu po zjištění takové události.

f) Zákazník bere na vědomí, že pokud se zákazník nebo některá ze spolucestujících osob nedostaví na zájezd, případně musí být před zaplacením zájezdu i v jeho průběhu z důvodu na své straně vyloučen, nevzniká zákazníkovi nárok na vrácení ceny zájezdu a nevyužitých služeb a CK nezodpovídá za případné další škody vzniklé z důvodu na straně zákazníka.

g) Cestovní kancelář nenese odpovědnost za újmu, která mže zákazníkovi vzniknout v důsledku závad v cestovních dokladech, popř. pokud zákazníkovi nebude uděleno vízum.

h) Pokud zákazník v průběhu zájezdu ztratí nebo jsou mu odcizeny cestovní doklady, je povinen si nové (náhradní) doklady zajistit sám na vlastní náklady. V takových případech se zákazník mže obrátit na průvodce (delegáta) CK s žádostí o poskytnutí pomoci pš vyřizování nových (náhradních) dokladů; náklady CK vzniklé s touto pomocí je zákazník povinen CK nahradit.

6. Změna Smlouvy

a) CK má právo v případě nutnosti provést změny i podstatné náležitosti nebo podmínky Smlouvy před zahájením zájezdu (např. termín, trasy, rozsahu, kvality, způsobu poskytnutí a ceny služeb uvedených ve smlouvě). CK bude bezodkladně o této skutečnosti informovat zákazníka a navrhne změnu Smlouvy. Pokud následkem navrhované změny Smlouvy je i změna ceny, CK v návrhu uvede i novou cenu. Nesouhlasí-li zákazník se změnou Smlouvy, má právo od Smlouvy odstoupit, a to ve lhůtě 7 dnů ode dne obdržení návrhu. Neodstoupí-li zákazník od Smlouvy v této lhůtě, platí, že se změnou Smlouvy souhlasí.

b) Za podstatné změny Smlouvy se pokládá pouze:

- zvýšení ceny sjednaných služeb o více než 10 % (s výjimkou v článku 3 písm. i) těchto VOP)
- snížení sjednané kvality a rozsahu služeb bez pšmýšleného snížení ceny objednaných služeb,
- změna termínu zahájení nebo ukončení zájezdu o více než 3 dny.

c) Za podstatnou změnu Smlouvy se nepovažuje změna hotelu za hotel stejné kategorie, nebo poskytnutí jiné smluvní služby vyšší kategorie než byla kategorie ve smlouvě dojednaná (ubytování, doprava, atd.) za původně dohodnutou cenu. V takovém případě mže zákazník odstoupit od Smlouvy pouze způsobem a za podmínek uvedených v článku 7 Smlouvy.

d) Dojde-li vlivem povlnostních nebo technických podmínek nebo v důsledku mimořádných okolností ke změně (způsobu, zrušení) letu, které nemže CK ovlivnit, nenahrazuje CK služby, které v důsledku těchto změn nemohly být lepaný, a neodpovídá za případné škody, které by tím mohly zákazníkovi vzniknout.

- e) Po uzavření Smlouvy lze na žádost zákazníka provést změnu Smlouvy, je-li to objektivně možné (zejm. z důvodů a podmínek na straně dalších poskytovatelů služeb), za paušální poplatek za 1 změnu a osobu ve výši 1.000,- Kč, resp. ekvivalent v EUR, a částku ve výši skutečně vynaložených nákladů. Změnu v osobě zákazníka lze provést za výše uvedených podmínek na základě písemného oznámení stávajícího zákazníka a nového zákazníka, jež bude obsahovat prohlášení nového zákazníka, že souhlasí s uzavřenou Smlouvou a že přebírá veškeré povinnosti ze Smlouvy vyplývající. Původní a nový zákazník jsou společně a nerozdílně povinni uhradit cenu zájezdu, a náklady, které v souvislosti s provedenou změnou CK vzniknou. Výše uvedené platí také pro změnu dalších osob uvedených ve Smlouvě. Změny smí být učiněny nejpozději 7 dnů před zahájením zájezdu, ledaže bylo sjednáno stranami jinak, zejména byla-li Smlouva uzavřena v době kratší než 7 dnů před zahájením zájezdu.
- f) Letenky zakoupené k zájezdu jsou vždy bez možnosti provádění jakýchkoliv změn ze strany zákazníka (například změna odletového a příletového letiště, změna data letu, změna či oprava jména cestujícího apod.). Požadavky na změnu letenky (včetně letenky v rámci zájezdu) nelze realizovat a je třeba vystavit novou letenku, kterou je zákazník povinen uhradit. Odstupné v případě zrušení letenek (včetně letenek zakoupených v rámci zájezdu) činí 100 % z ceny letenek. Přslušná letecká společnost může v konkrétních případech rozhodnout jinak. V takovém případě CK klienta informuje o skutečné výši poplatků a dalších nákladů souvisejících se změnou či zrušením letenek.
- g) Zákazníkům je doporučeno sjednat si pojištění storna zájezdu. Toto pojištění CK na vyžádání zajistí.

7. Změny v průběhu zájezdu

- a) CK je oprávněna provádět v případě nutnosti a ochrany zájmu zákazníků operativní změny programu a poskytovaných služeb během zájezdu, není-li možné dodržet stanovený program nebo

poskytnout předem sjednané služby. V takovém případě je CK povinna:

- i) zabezpečit náhradní program a služby v rozsahu a kvalitě shodné nebo splňující se původně sjednaným podmínkám a dbát přitom, aby byl v nejvyšší možné míře zachován charakter zájezdu nebo služeb,
- ii) upravit cenu zájezdu a služeb v závislosti na skutečných změnách programu a služeb, pokud je jejich důsledkem snížení rozsahu a kvality sjednaných služeb. Nároky budoušeny individuálně. Dojde-li k okolnostem, jejichž vznik, průběh a následek neodvisí od činnosti a postupu CK, nebo k okolnostem, které ovlivní zákazník tím, že zcela nebo zčásti nevyužije objednané a CK zaplacené služby (například ubytovací, stravovací, dopravní služby, výlety apod.), nevzniká zákazníkovi nárok na úhradu nákladů nebo slevu z ceny, není-li dohodnuto jinak.

8. Reklamační řád

- a) Nemá-li zájezd vlastnosti, o nichž CK zákazníka ujistila nebo které zákazník vzhledem k nabídce a zvyklostem důvodně očekával, zajistí CK nápravu, pokud si to nevyžádá neúměrné náklady.
- b) Nejedná-li CK nápravu ani v přiměřené lhůtě, kterou mu zákazník určí, může si zákazník zjednat nápravu sám a CK mu nahradí účelně vynaložené náklady. Určení lhůty k nápravě není třeba, pokud CK odmítla nápravu zjednat nebo vyžaduje-li se okamžitá náprava vzhledem k zvláštnímu zájmu zákazníka.
- c) Vyskytnou-li se po odjezdu podstatné vady zájezdu a nepojme-li CK opatření, aby zájezd mohl pokračovat, nebo odmítne-li zákazník takové opatření z důvodů, zajistí CK na své náklady přepravu zákazníka na místo odjezdu, popřípadě na jiné ujednané místo.
- d) Nelze-li pokračování zájezdu zajistit jinak než prostřednictvím služeb cestovního ruchu nižší jakosti, než jakou určí smlouva, vrátí CK zákazníkovi rozdíl v ceně. Zajistí-li poskydatel pokračování zájezdu s vyššími náklady, jdou takové náklady k jeho tíži.

- e) Má-li zájezd vadu a vytkl-li ji zákazník bez zbytečného odkladu, má zákazník právo na slevu z ceny ve výši přiměřené rozsahu a trvání vady. Při výskytu vad zájezdu je zákazník povinen společně přispívat v tom směru, aby se eventuálními škodám zabránilo, nebo aby byly co nejmenší.
- f) CK odpovídá zákazníkovi za splnění povinností ze Smlouvy bez zbytečného odkladu na to, zda v rámci zájezdu poskytují jednotlivé služby cestovního ruchu jiné osoby.
- g) Pokud zákazník úplně nebo částečně nevyužije objednané, zaplacené a CK zabezpečené služby pro okolnosti, jejichž vznik, průběh nebo následek není závislý na činnosti a postupu CK nebo pro okolnosti na straně zákazníka, nevzniká zákazníkovi nárok na úhradu, nebo slevu. CK nenes odpovědnost za případné způsobilé dopravních prostředků z důvodu: zhořelosti průjezdnosti silnic a hranicích přechodů, posunutí a změny času letů díky nepřehledným vzdušným koridorům při letecké dopravě, či z důvodu nepřehledného počasí, případně náhlé technické poruchy a případných jiných CK nezaviněných okolností (vis major). Zákazníkovi nevzniká z těchto důvodů nárok na náhradu škody ani právo na odstoupení od smlouvy.
- h) CK nenes odpovědnost a neručí za úroveň, cenu, případně vzniklou škodu u služeb a akcí nesjednaných ve Smlouvě, poskytovaných jinými subjekty, které si zákazník objedná na místě samém u hotelu či jiné organizace. Za případné reklamace se taktéž nepovažují škody a majetkové újmy vzniklé zákazníkovi, které jsou předmětem smluvní úpravy pojistného krytí pojišťovny na základě pojistné smlouvy o cestovním pojištění, ani takové škody a majetkové újmy, které jsou z rozsahu pojistného krytí výslovně vyřazeny, pokud odpovědnost CK není v těchto případech dána ze zákona. Dojde-li k okolnostem, jejichž vznik, průběh a následek není závislý na činnosti a postupu CK (vis major) nebo k okolnostem na straně zákazníka, na základě kterých zákazník zcela nebo zčásti nevyužije objednané, zaplacené a CK zabezpečené služby, nevzniká zákazníkovi nárok na úhradu nebo slevu z ceny těchto služeb. CK neodpovídá za

škodou, pokud byla způsobena zákazníkovi třetí osobou, která není spojena s poskytováním zájezdu nebo neodvratitelnou událostí, které nemohlo být zabráněno ani přes vynaložení veškerého úsilí, které lze rozumně požadovat. Pokud dojde ke škodě na zavazadlech či újmu na zdraví přes letecké přepravu, je třeba tuto skutečnost nahlásit ihned po přeletu na příslušném místě na letišti, kde musí být sepsán protokol, který je potřebný pro další jednání s leteckou společností.

- ch) V souladu s ust. § 14 zákona č. 634/1992 Sb. o ochraně spotřebitele, CK Authentic Travel informuje zákazníka o možnosti sejit případné spory vyplývající ze smluv uzavřených s CK Authentic Travel prostřednictvím subjektu mimosoudního řešení spotřebitelských sporů, kterým je Česká obchodní inspekce, se sídlem Gumpánská 15, Praha 2, PSČ 120 00, webové stránky: www.coi.cz, email: adr@coi.cz.

9. Souhlas se zpracováním osobních údajů

Souhlas se zasíláním obchodních sdělení

- a) Zákazník uděluje CK v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb. (dále jen **ŽOUÚ**) souhlas se zpracováním osobních údajů (tj. s jejich shromažďováním, ukládáním na nosiče informací, zpřístupňováním, úpravou nebo pozměňováním, vyhledáváním, používáním, předáváním, šířením, uchováváním, tříděním nebo kombinováním, blokováním a likvidací, a to automatizovaně i manuálně, elektronicky i v listinné podobě), v rozsahu a k účelům, jak je vymezeno níže.
- b) Zákazník dále uděluje v souladu s ustanovením § 7 zákona 480/2004 Sb., o některých službách informační společnosti, v platném znění, CK výslovný souhlas se zasíláním obchodních sdělení, a to k zasílání obchodních a informačních sdělení ohledně produktů a služeb nabízených CK e-mailem, telefonicky, poštou, prostřednictvím textových zpráv SMS a jiným relevantním komunikačním kanálem.
- c) CK vede databázi, která obsahuje identifikační a další osobní údaje zákazníků. Podpisem Smlouvy zákazník stvrzuje, že byl seznámen s informacemi

o zpracování osobních údajů v rozsahu uvedeném níže.

- d) Poskytnutí osobních údajů je dobrovolné. Pro uzavření Smlouvy a plnění závazků CK je však nezbytné. Poskytnuté osobní údaje zpracovává CK jako správce, není-li uvedeno výslovně jinak, a to k níže uvedeným účelům ve vymezeném rozsahu:
- (A) (i) identifikační údaje, tj. jméno a příjmení, titul, příj. název či obchodní firma, datum narození, IČ, DIČ, druh a číslo identifikačního dokladu, číslo a datum platnosti cestovního dokladu, dále státní příslušnost, kód vydávající země a pohlaví, pokud jsou požadovány k zajištění příslušného víza nebo poskytovateli služeb; a (ii) kontaktní údaje, tj. adresa bydliště, popis místo podnikání, telefon, e-mailová adresa, bankovní spojení za účelem poskytnutí služeb cestovního ruchu podle Smlouvy a plnění zákonných povinností CK;
- (B) (i) identifikační údaje - jméno a příjmení, titul, příj. název či obchodní firma, a (ii) kontaktní údaje - adresa bydliště, popis místo podnikání, telefon, e-mailová adresa za účelem nabízení obchodu a služeb poskytovaných nebo zprostředkovaných CK;
- (C) jméno a příjmení, titul, rodné číslo, druh a číslo identifikačního dokladu, a adresa bydliště za účelem zprostředkování pojištění pro cesty a pobyt, včetně pojištění pro případ, že zákazníkovi vzniknou náklady v souvislosti s odstoupením od Smlouvy, v pozici zpracovatele pro pojišťovnu Generali jako správce (pouze v případě, že CK pro Zákazníka zprostředkovává uvedené pojištění).
- e) Údaje uvedené v čl. 8, písm. d), bod (A) a (C) výše zpracovává CK ze zákona bez souhlasu zákazníka po dobu nezbytnou k plnění závazků CK podle Smlouvy a plnění zákonných povinností CK.
- f) Údaje uvedené v čl. 8, písm. d), bod (B) výše zpracovává CK do doby vyslovení nesouhlasu ze strany Zákazníka. Zákazník má právo kdykoli vyslovit nesouhlas se zpracováním osobních údajů za účelem nabízení obchodu a služeb a kdykoli

svůj souhlas se zasíláním obchodních sdělení odvolat, a to vždy pouze výslovným prohlášením Zákazníka. Zákazník je rovněž oprávněn zdarma nebo na účet CK odmítnout souhlas s využitím svého elektronického kontaktu za účelem šíření obchodních sdělení i přes zasílání každé jednotlivé zprávy, pokud přivodí toto využití neodmítl.

- g) Zákazník zároveň prohlašuje, že si je vědom všech svých práv podle § 12 a § 21 ZOUÚ, zejména svého práva být na požádání informován o tom, jaké osobní údaje o jeho osobě CK zpracovává a práva na opravu či změnu případných nesprávných, nepravdivých nebo neúplných osobních údajů.
- h) CK prohlašuje, že bude shromažďovat osobní údaje jen v rozsahu nezbytném pro naplnění stanoveného účelu a zpracovávat je pouze v souladu s účelem, kterým byly shromažďovány. Zaměstnanci CK nebo jiné fyzické osoby, které zpracovávají osobní údaje na základě smlouvy s CK a další osoby jsou povinny zachovávat mlčenlivost o osobních údajích, a to i po skončení pracovního poměru nebo prací.
- i) CK bude zpřístupňovat a předávat osobní údaje třetím osobám, a to i do zahraničí v rámci EU a do třetích zemí. CK bude přes zpracování osobních údajů využívat práce a služeb jiných osob (zpracovatelů a dílčích zpracovatelů) se sídlem v ČR nebo v zahraničí, a to přes dodržení všech podmínek stanovených právem České republiky, zejména požadavků na ochranu a zabezpečení zpracováváných osobních údajů.

10. Závěrečná ustanovení

- a) Smluvní vztah mezi CK a zákazníkem se řídí platnými právními předpisy České republiky a je upraven Smlouvou, tímto VOP a případnými dalšími přílohami a dodatky. V případě rozporu mezi Smlouvou a VOP mají přednost ustanovení Smlouvy.
- b) Smlouva včetně všech jejích nedílných součástí (zejména tyto VOP, Nabídkový list a jiné dodatky) je součástí potvrzení o zájezdu.
- c) Uzavřením Smlouvy zákazník akceptuje tyto VOP jako nedílnou součást Smlouvy.

- d) Za splnění dluhů ze Smlouvy a ostatních smluvních závazků osob ve Smlouvě uvedených jako spolucestující osoby ručí zákazník jako za své vlastní. Má se za to, že zákazník je i smluvním plátcem, není-li dohodnuto odlišně.
- e) Náklady CK pro účely stanovení výše odstupného ve smyslu čl. 7 Smlouvy zahrnují zejména náklady na rezervaci jednotlivých služeb cestovního ruchu zahrnutých do zájezdu, náklady uplatněné ze strany třetích subjektů včetně CK v souvislosti se zrušením rezervace objednaných služeb v podobě storno poplatků a jiných sankčních plateb, vynaložené poplatky (za víza, pojištění a jiné doplňkové služby), ceny letenek (pokud jsou součástí ceny zájezdu) a další náklady v této souvislosti vzniklé.
- f) CK je oprávněna nakupovat služby cestovního ruchu i kompletní zájezdy od spolupracujících cestovních kancelářů a prodávat je pod svým jménem jako zájezdy vlastní.

- g) Zákazník se ve smyslu § 1794 odst. 2 občanského zákoníku vzdává práva požadovat zrušení Smlouvy a navrácení původního stavu z důvodu případného neúměrného zkrácení a zároveň prohlašuje, že plnění na základě přijímá za tam dohodnutou cenu, případně zákazník prohlašuje, že takovou cenu nepovažuje za hrubě nepoměrnou k poskytnutému protiplnění.
- h) Zákazník na sebe ve smyslu § 1765 odst. 2 občanského zákoníku přebírá nebezpečí změny okolností pro případ, že by se po uzavření smlouvy o zájezdu změnila okolnost do té míry, že se plnění podle smlouvy o zájezdu stane pro něj obtížnějším.
- i) Obsah práv a povinností stran ze Smlouvy se vykládá v první řadě vždy podle jazykového vyjádření jednotlivých ujednání Smlouvy a těchto VOP. K úmyslu jednajícího lze přihlídnout, jen není-li v rozporu s jazykovým vyjádřením. Teprve v případě nejasností ohledně významu jazykového vyjádření jednotlivých ujednání se použijí ostatní zákonná

pravidla pro určení obsahu práv a povinností stran. K tomu, co předcházelo nebo následovalo po uzavření Smlouvy, se v takovém případě přihlíží, jen není-li to v rozporu s obsahem anebo smyslem a účelem Smlouvy a těchto VOP. Smlouva vyvolává jen právní následky, které jsou v ní vyjádřeny, jakož i právní následky plynoucí ze zákona.

Jméno a příjmení zákazníka:

Datum narození:

Zákazník byl s těmito VOP seznámen dne:

Podpis:

é é é é é é é é é